

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 71 (1974)
Heft: 3

Rubrik: La vie de nos sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

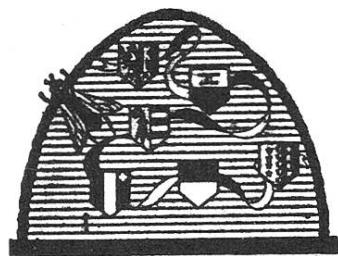
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



LA VIE DE NOS SECTIONS

Nécrologie

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LA GLÂNE

† Mme Cécile CHASSOT, Romont

C'est avec une grande douleur que nous avons appris, le 28 janvier, le décès après quelques jours de maladie de Mme Cécile Chassot, à Romont. Un mal sournois a eu raison de sa robuste constitution.

La défunte était l'épouse de M. Georges Chassot, professeur, président de la section de la Glâne et de la Fédération cantonale d'apiculture.

Cette pénible nouvelle a jeté la consternation chez les parents, amis, connaissances et aussi chez les apiculteurs glânois, dont M. Chassot est le très dévoué président depuis vingt-deux ans.

Mme Chassot fut pour son mari et ses enfants une épouse et mère de famille exemplaire et tendrement aimée. Avec son mari, elle éleva une belle famille qui lui fait honneur. Elle se rendait fréquemment chez ses enfants qui lui rendaient en gentillesse son dévouement inlassable.

Personne distinguée, très populaire et toujours gaie, Mme Chassot déploya durant sa vie une activité débordante.

Durant une quinzaine d'années, elle desservit le réfectoire pour les élèves externes de la section agricole à l'Ecole secondaire de la Glâne. Douée de véritables dons culinaires, elle préparait et servait journellement, d'une manière impeccable, une soixantaine de dîners. Les repas étaient abondants et variés. Ses jeunes pensionnaires trouvaient en elle une seconde maman.

Mme Chassot fut pour son mari une précieuse collaboratrice. Elle prenait une part active à l'exploitation d'un rucher de plus de 40 colonies. Au moment de la récolte, c'est elle qui s'occupait de désoperculer les cadres, faire les pesées, prendre les notes nécessaires, remplir les boîtes de miel et, plus tard, aider au nourrissement.

La défunte était membre « supporter » de notre section. On la rencontrait toujours dans les lotos, les courses où elle mettait une note joyeuse et de l'entrain par ses chansons populaires.

Les obsèques furent bien le témoignage de l'estime que chacun apportait à la famille. La vaste Collégiale de Romont était remplie d'une foule de parents, d'amis et d'apiculteurs venus de partout rendre un dernier hommage à la défunte. Le temps maussade et froid de ce jour semblait s'associer au deuil des familles.



Cher président, tous les apiculteurs prennent part à votre grande épreuve, et renouvellent ici, à toute votre famille, leur sincère et profonde sympathie.

Soyez certain que nous garderons longtemps dans nos cœurs le souvenir de votre chère épouse.

Un apiculteur.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LA GLÂNE

† M. Robert SCHMUTZ, Romont

En ce 31 décembre 1973 nous avons appris avec peine le décès, survenu après une longue maladie, de M. Robert Schmutz, maître sellier-tapissier à Romont.

Avec son épouse, le défunt a élevé une belle famille qui lui fait honneur, et il était avantageusement connu dans la Glâne où il comptait de nombreux amis.

Le défunt exerçait son métier avec habileté et conscience professionnelle et avait une nombreuse et fidèle clientèle. Il eut la satisfaction de voir ses fils le seconder efficacement et assurer la relève ; son commerce avait pris une extension enviable.

Dans ses moments de loisirs, M. Schmutz s'occupait d'une douzaine de colonies d'abeilles logées dans un joli pavillon à Arruffens. C'était un membre très fidèle de la section ; il assistait régulièrement aux assemblées et manifestations. On le rencontrait toujours avec plaisir et sa compagnie était très agréable. Il y a quelques années, il eut la joie de recevoir la distinction de la Glâne et de la SAR pour sa fidélité à la section.

Le 2 janvier 1974, jour de ses funérailles, de très nombreux parents et amis lui ont rendu les derniers honneurs.

Nous présentons à Mme Schmutz et à ses enfants notre vive sympathie, et nous gardons un bon souvenir de leur cher défunt.

j. c.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

† M. Hermann PFENNIGER

Notre section est à nouveau frappée par le deuil.

C'est à la suite d'un tragique accident que M. Hermann Pfenniger est décédé. Cet apiculteur avait eu des abeilles depuis le début du siècle jusqu'en 1938.

Ses ruches se tenaient rue Léopold-Robert 147 à l'emplacement actuel des Grands Moulins.

Entré dans notre société en 1928, M. Hermann Pfenniger a toujours été très dévoué. Il participa à toutes les assemblées et assuma la présidence pendant quelques années.

Il rédigea plusieurs articles dans le « Journal suisse d'Apiculture ». Il mit au point un produit permettant de travailler les mains

nues sans se faire piquer. Ce produit consistait en térébenthine, dans laquelle des aiguilles de sapin avaient macéré. Allin Caillas en parle en citant le « système Pfenniger » contre les piqûres.

M. Hermann Pfenniger aimait énormément l'apiculture et possédait une vaste bibliothèque apicole.

A sa famille, nous présentons ici notre témoignage de sincères condoléances.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU PAYS-D'ENHAUT

† M. Charles RÜMO

Le 26 décembre nous avons accompagné à sa dernière demeure notre ami et camarade Charles Rümo, décédé à l'âge de 55 ans. Montagnard, il passait toute la belle saison dans la vallée de l'Hongrin, à peu de distance de la station de fécondation créée depuis quelques années. Comme le bon berger aime son bétail, il prenait grand plaisir à s'occuper de ses abeilles. Membre de la section depuis une dizaine d'années, il ne manquait aucune assemblée. A sa famille, nous présentons toute notre sympathie.

Le comité.

Communiqués

VIII^e CONGRÈS DE LA FNOSAD MONTPELLIER, 20, 21, 22 AVRIL 1974

Le programme en est le suivant :

Vendredi 19 avril

Réception à partir de 16 h. avec remise d'une pochette.

Pour ceux qui arrivent par chemin de fer : salle d'attente des 1^{res} classes, gare SNCF.

Pour ceux qui arrivent par la route : Lycée agricole, route de Mende, à l'entrée de Montpellier.

Samedi 20 avril

7 h. 30 : Réunion du Conseil d'administration de la FNOSAD.

8 h. 30 : Réception des congressistes.

9 h. : Assemblée générale. Compte rendu financier. Rapport des commissaires aux comptes. Mise en place des commissions spécialisées : 1. Sanitaire ; 2. Sélection ; 3. Organisation ; 4. Internationale.

11 h. : Réception des personnalités. Ouverture solennelle du congrès. Allocutions. Présentation du compte rendu moral et synthèse de l'action des groupements départementaux.

12 h. 30 : Vin d'honneur offert par la ville de Montpellier.

13 h. : Repas en commun.

15 h. : Exposé de M. le docteur Vallier, du Ministère de l'agriculture.

15 h. 30 : Exposé du docteur Lavie, directeur du Centre de recherches apicoles de Montfavet.

16 h. : Reprise des travaux en commissions.

18 h. 30 : Lecture des propositions des commissions. Projection de films.

20 h. : Repas en commun.

21 h. 30 : Soirée folklorique. Divertissements.

Durant l'après-midi, visites organisées pour les dames.

Pendant le congrès : exposition apicole.

Dimanche 21 avril

9 h. : Discussion en assemblée générale des propositions des commissions. Elections statutaires. Choix du lieu du neuvième congrès.

12 h. : Remise des récompenses, diplômes et médailles.

13 h. : Banquet officiel.

16 h. : Excursions. Visite des plages.

Lundi 22 avril

9 h. : Départ pour la journée de détente, comportant :

- Ferrade en Camargue avec marquage de taurillons et jeux de gardians.
- Visites : Importante fabrique de jus de fruits. Ville fortifiée d'Aigues-Mortes, cave de Listel avec dégustation du vin des sables, Le Grau-du-Roi, La Grande-Motte, Carnon, Palavas et retour à Montpellier.

CONGRÈS DE LA FÉDÉRATION NATIONALE DES ORGANISATIONS SANITAIRES APICOLES DÉPARTEMENTALES

Les 20, 21 et 22 avril prochains aura lieu à Montpellier le VIII^e Congrès annuel de la FNOSAD.

Placé sous le patronage des plus hautes personnalités de la région, organisé par le Groupement sanitaire apicole de l'Hérault, ce congrès va au-devant d'une belle réussite.

La magnifique région touristique du Languedoc-Roussillon incitera de nombreux apiculteurs à profiter de quelques jours de vacances à Montpellier.

Soirée folklorique, excursions, dégustations, sans oublier la gastronomie ! Voilà un programme complet de divertissements pour passer de bons moments de détente.

Prix pour **deux** personnes comprenant : logement pour quatre nuits, repas, inscription et excursions : **Fr.s. 340.—**

Voyage en train, par groupe de 10 personnes : **Fr.s. 86.—** par personne.

Voyage en voiture également, **aller** le 19 avril, **retour** le 23 avril.

Les personnes qui aimeraient participer à ce congrès peuvent demander un bulletin d'inscription à **M. René Vie**, 13, chemin de Substantion, **34170 Castelnau-le-Lez**.

Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à P. Borgeaud, **1040 Echallens, tél. (021) 81 14 16**.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DES MONTAGNES NEUCHÂTELOISES

Le **traditionnel souper** de notre société a été fixé au **samedi 9 mars 1974**. Il aura lieu à **19 h. 30**, à l'**Auberge du Cheval-Blanc**, à **Boinod** (sur la route de la Vue-des-Alpes).

Le souper sera suivi du magnifique film de M. Mägli, « Pays où fleurit la Gentiane ».

Les bulletins d'inscriptions doivent parvenir au président **avant le 5 mars 1974**.

Le comité.

SECTION DES ALPES

Nous portons à la connaissance des membres que l'assemblée ordinaire du printemps aura lieu à **Aigle, le dimanche 17 mars 1974, à 14 h. 30, à l'Hôtel de l'Etoile**. Nous vous proposons l'ordre du jour suivant :

1. Ouverture de l'assemblée ; 2. Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée ; 3. Admissions, mutations, décès ; 4. Rapports : a) de l'assemblée de la Centrale des miels, b) Fédération vaudoise c. SAR ; 5. Vétérans ; 6. Course 1974 ; 7. Propositions individuelles et divers. Comme de coutume, à l'issue de la partie administrative aura lieu le déroulement du tirage de la traditionnelle tombola. Celle-ci sera achalandée de plusieurs lots intéressants qui raviront les plus exigeants.

Le comité.

SECTION DE NYON

Les membres de la section de Nyon sont invités à réserver la soirée du **9 mars prochain** pour assister à l'assemblée générale ordinaire qui aura lieu à **20 h., à la Croix-Verte, à Nyon**.

Au programme : projection d'un film relatant l'origine des miels de forêts. La rencontre amicale de mars est renvoyée au 3 avril.

Le comité.

Convocations

SECTION LA CÔTE NEUCHÂTELOISE

L'assemblée générale annuelle est fixée au **vendredi 8 mars 1974, à 20 h., au Restaurant de Beaurivage**, salon rouge, à Neuchâtel.

Pour suivre à la partie administrative le comité s'est assuré le concours d'un maître en apiculture qui parlera de l'élevage et des races d'abeilles.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE BÉROCHE ET ENVIRONS

Lundi 11 mars, à 20 h., Hôtel de la Poste à Saint-Aubin, réunion amicale avec causerie.

Selon décision de l'assemblée générale une réunion aura lieu chaque mois, le deuxième lundi, où des sujets apicoles divers seront traités.

Réservez ce deuxième lundi du mois car il ne sera pas envoyé de convocation.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE AJOIE ET CLOS-DU-DOUBS

Convocation

L'assemblée générale de printemps a été fixée au **24 mars 1974, à 14 h. 15,** au Restaurant de l'Inter à Porrentruy.

Ordre du jour :

1. Ouverture et bienvenue.
2. Nomination des scrutateurs.
3. Lecture du dernier procès-verbal.
4. Rapport du caissier et des réviseurs.
5. Fixation de la cotisation pour 1975.
6. Nomination de deux nouveaux réviseurs.
7. Rapport : admissions, démissions.
8. Rapport des inspecteurs.
9. Rapport du président ; activité 1974.
10. Rapport : film Apimondia 1973 à Buenos Aires.
11. Divers.

La présente tient lieu de convocation. Invitation cordiale à tous. Les personnes qui souhaiteraient s'intéresser à l'apiculture seront les bienvenus.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LAUSANNE

Rappel : comme indiqué dans la circulaire de février 1974, notre prochaine amicale est fixée au **9 mars 1974, Café du Mont-Blanc, Pontaise.**

M. Buscarlet, de Genève, nous présentera des diapos d'un voyage aux stations fédérales autrichiennes, des gros plans de loque et le résultat de ses recherches sur la conduite de la ruche Langstroth.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE LES ALPES, GROUPE DE CHARDONNE

Section des Alpes, **groupe de Chardonne**, réunion de groupe : **samedi 16 mars, à 20 h. 15, au Café des Messageries, place de l'Ancien-Port, Vevey.**

Les responsables.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE SIERRE

Tous les apiculteurs de Sierre et environs sont invités à participer à l'assemblée générale qui aura lieu le **dimanche 24 mars, à 14 h. à l'Hôtel de Ville de Sierre** (salle de récréation, entrée bar de Bellevue).

Le comité.

AUX APICULTEURS DU VALAIS ROMAND

La prochaine réunion amicale mensuelle a été retenue pour le **6 mars prochain, au Buffet CFF à Sion, à 20 h.**

Sujet : les premiers travaux du printemps.

Le dévoué.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE MARLY ET ENVIRONS

Les membres de la sociét sont convoqués en assemblée générale le **10 mars 1974 à 14 heures**, à l'Hôtel de la Croix-Blanche à Marly.

Tractanda :

1. Lecture du protocole de la dernière assemblée.
2. Lecture des comptes et rapport des vérificateurs.
3. Rapport présidentiel.
4. Rapport des inspecteurs de ruchers et contrôle des miels.
5. Rapport de la station de Coppi.
6. Admissions et démissions.
7. Remise de distinctions aux membres vétérans.
8. Programme d'activité pour 1974.
9. Divers.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE JURA-NORD

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 1974

La Société d'apiculture Jura-Nord convoque son assemblée générale le **dimanche 10 mars 1974, à 14 h., au Restaurant Central, à Delémont**.

Ordre du jour : 1. Lecture du procès-verbal ; 2. Rapport du président ; 3. Rapport des comptes 1973 ; 4. Hommage aux vétérans ; 5. Programme d'activité de la section en 1974 ; 6. Conférence par M. Chammartin sur le concours de rucher ; 7. Divers et imprévus.

Il est rappelé à nos membres que c'est vers le 20 avril 1974 que vous devrez régler votre contribution à la caisse des épizooties. Chaque propriétaire d'abeilles est personnellement responsable de cet acquittement.

Nous vous invitons également à retourner le questionnaire figurant au bas de votre convocation personnelle, avant le 8 mars prochain, à M. Christian Liechti, président, 19, rue du Nord, **2854 Bassecourt**.

Le comité.

SOCIÉTÉ GENEVOISE D'APICULTURE

Réunion amicale mensuelle le **lundi 11 mars 1974, à 20 h. 30, au local, Brasserie Feldschlösschen, route des Jeunes, Acacias**.

Sujet : programme varié avec projections par notre collègue Marc Buscarlet.

Le comité.

SECTION PIED DU CHASSERAL

L'assemblée générale aura lieu le **23 mars 1974, à 20 h., à Diesse**.

Les membres, leur famille et leurs amis sont cordialement invités. Après l'assemblée un film sera projeté : « La Suisse et les Abeilles ».

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU VAL-DE-RUZ

Cours apicole le **22 mars, à 20 heures, à la Croix-d'Or, Chésard**.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DU DISTRICT DE CONTHEY

L'assemblée générale aura lieu le 19 mars (Saint-Joseph) à 13 h. 30, au Café de La Rosablanche à Basse-Nendaz.

Le Comité.

Comptes rendus

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE LA SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LAUSANNE

Le 9 février, 60 apiculteurs et apicultrices de la section de Lausanne participaient à l'assemblée générale, au Cozard.

M. Ch. Goy, président, ouvrit la séance en souhaitant à tous la bienvenue, ainsi qu'à M. R. Bovey, président de la SAR, à MM. Borgeaud et Martignier, présidents des sections du Gros-de-Vaud et d'Orbe, à nos « supervétérans », MM. Louis Mages, entré dans la section en 1913, et Jean Ache, entré en 1916.

Le procès-verbal de l'assemblée de 1973 ainsi que le rapport d'activité sont adoptés.

M. Lonca, caissier, donna un aperçu des comptes qui bouclent favorablement et de la fortune en légère augmentation.

Les comptes et le rapport de la commission sont adoptés avec remerciements.

L'effectif se maintient en diminution de quatre sur l'an passé !

Les délégués aux assemblées de la Vaudoise et de la SAR sont nommés.

Les vétérans sont applaudis, félicités, deux pour quarante ans, MM. Robert Fontannaz et Alexis Bordat, ainsi que trois pour vingt-cinq ans.

Programme 1974 : une visite de rucher au printemps et probablement deux courses qui sont à l'étude.

L'assemblée générale est suivie d'une causerie de M. R. Bovey relatant le voyage au congrès de Buenos Aires et d'une série de diapositives de M. Aviolat prises lors de ce magnifique voyage. Pour nous autres Vaudois, citoyens d'un petit pays, ce fut une fenêtre ouverte sur le vaste monde.

A 23 h. 30 M. Goy lève la séance en souhaitant à tous un bon retour au gîte et une belle année apicole.

Le comité.

SOCIÉTÉ D'APICULTURE DE LA BÉROCHE ET ENVIRONS

L'assemblée générale de la société s'est tenue le samedi 9 février, sous la présidence de Henri Porret, de Fresens. Ce jour-là notre société fêtait son 50^e anniversaire. C'est en effet le 9 février 1924 qu'un certain nombre d'apiculteurs se réunissaient dans l'ancienne Salle de Justice de Saint-Aubin pour écouter une conférence donnée par A. Scherf, président de la Côte neuchâteloise, sur les maladies des abeilles. A l'issue de cette conférence la décision fut prise de fonder une société d'apiculture, à la présidence de laquelle fut nommé Louis Haesler, présidence qu'il garda durant vingt ans. Cette nouvelle société relevait de ses cendres celle fondée en 1885 sous le nom de « La Ruche de La Béroche » et dont le principal animateur fut Jules-Aimé Woiblet, bien connu pour ses travaux en apiculture et contemporain de Dadant. Cette société devait s'éteindre en 1895, après dix ans d'activité.

En 1924 l'esparcette recouvrait toutes les terres de notre Béroche. Du lac aux contreforts de la montagne se déroulait un tapis rouge pour le plus grand festival auquel étaient conviées nos abeilles. Ce temps est malheureusement révolu. C'est pour fêter cinquante ans d'activité et de souvenirs que tous les membres de la société sont invités à participer le 23 mai prochain, jour de l'Ascension, dans un cadre naturel grandiose, à une rencontre agrémentée d'un repas. Comme de bien entendu nos épouses y sont conviées.

Dans son rapport de gestion notre président retrace l'activité de la section en 1973. Récolte nulle ou presque, ruches affamées en cours d'été rendant difficile tout travail au rucher. La société a fourni 10 500 kg. de sucre à ses membres, provenant d'une action lancée par Aarberg à la suite de l'incendie dont cette usine a été victime et qui avait quelque peu endommagé les stocks de sucre. Quatre nouveaux membres sont reçus, un est décédé : M. Louis Despland qui était membre depuis 1939. Les conseillers apicoles ont organisé à nouveau les cours de perfectionnement, cours qui ont compté jusqu'à 17 participants. L'élevage des reines par les moniteurs d'élevage a aussi été effectué avec succès. Espérons que le contrôle morphologique de même que le pointage de ces génitrices pourront permettre la diffusion de leur descendance.

En août notre société organisait la Journée cantonale. Le temps malheureusement incertain a restreint la participation. Visite de La Béroche, arrêt dans un rucher pour y prendre l'apéritif, visite des roseraies de Vaumarcus puis plantureux repas dans le château du même lieu.

Après liquidation de l'ordre du jour statutaire, il appartient à notre président, Henri Porret, et à notre moniteur d'élevage, Paul Castella, de nous parler, l'un de ses expériences sur les races d'abeilles les plus diverses effectuées dans ses ruchers, l'autre de la race carnioliennes, en particulier, qui est actuellement mise à l'épreuve dans notre région. Oui, notre région est pauvre en fleurs, plus pauvre encore en nectar du fait des bancs de calcaire dont est formé notre sous-sol, empêchant toute réserve d'humidité même en forêt. Dans ces conditions trouver une abeille idéale devient une gageure. Quelle sera-t-elle cette abeille ? La trouvera-t-on un jour ?...

tm.

A VENDRE 2 lots de 12 ruches DB d'occasion
Le lot de 12 : Fr. 450.—. Les deux lots : Fr. 850.—
S'adresser à G. Mouthon, Marchissy. Tél. (022) 68 12 21 ou (025) 5 92 04.



Les abeilles ne piquent plus

Vareuse «Hermetic» ensemble couvrant tête, nuque, bras, mains et corps jusqu'à la ceinture ; élastique à la taille.

Nouveaux gants spéciaux en cuir extrasouple.

Prix Fr. 42.—

Supplément pour pantalon serré à la taille et aux chevilles, complétant parfaitement l'ensemble «Hermetic».

Prix Fr. 16.—

Tailles : normales et grandes

Dépositaire pour la Suisse :

ETS RITHNER FRÈRES

1870 Monthei. Tél. 025/4 21 54

Entre l'avarice et la prodigalité qui sont deux vices, il y a une vertu : l'économie

Candi Mellifère Baillod

Un merveilleux développement printanier.

Apiculteurs ! Faites confiance au produit simple et naturel qui a fait ses preuves depuis plus de trente ans.

Nourrissement stimulant par excellence, fabriqué avec pur sucre et miel du Jura. Faites un essai vous en serez enchantés. Nombreuses références.

Prix par kg. : Fr. 3.50. Blocs rond 8 = 9-3 cm. 250 g. ou en plaques 28-10-2 cm. 900 g. env. ou en cadres toutes dimensions.

**Théo Baillod, apiculteur, Grandes Crosettes 15, 2300 La Chaux-de-Fonds.
Tél. (039) 22 20 43.**

A vendre, cause de décès,

17 ruchers DB peuplées ainsi qu'un extracteur
et matériel apicole divers. Le tout en bon état.

S'adresser à Madame Daizy Donzé, ch. Henri Mathey 21, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 22 65 84.

Apiculteur cherche

emplacement pour 25 ruches,

ou reprise d'une installation apicole. Rayon 5 — 15 km. de Lausanne.

A. Clavel, Av. de Cour 5, 1007 Lausanne, tél. 26 21 65

A vendre

3 ruches bien peuplées,

ainsi que tout le matériel pour 6 ruches. Type « Rithner ».

P. Pescio, 2501 Biel. Tél. (032) 3 10 70.

A vendre **30 ruches peuplées D.B.** en bloc ou séparément, bas prix. A enlever après le levé du séquestre.

M. Niederhauser. 2022 Bevaix, tél. (038) 46 15 06.

« A vendre, matériel d'élevage D.B. Ruchettes et nucleus $\frac{1}{2}$ et $\frac{1}{4}$ cadres » P. Counil Hermanence. Tél. (022) 51 17 26.

« A vendre, plusieurs ruches vides Dadant type, avec hausses, achetées neuves, ayant très peu servi. Elles proviennent d'un rucher qui n'a jamais eu de maladie ». S'adresser à Justin Zufferey, apiculteur, 3961 Pinsec (Anniviers)